



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7233328 / 10.11.2020
Purch. ord. no.: 5500043576
Purch. ord. Date: 16.09.2019
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30022923 / 09.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.979,660 KG Net weight 2.622,060 KG

18027 P628
CQ 501082 P651
130190

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510183120 Wet Dual Clutch asm Customer article number: 2510183120Position1	420 PC	2.622,060 KG
900001	TBA-501627 Pallet 1200x800 for Clutch DCT300	4 PC	58 KG
900002	TBA-501626 Tray 1200x800 Clutch DCT300	28 PC	241 KG
900003	TBA-501628 Cover 1200x800mm clutch DCT300	4 PC	58 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 420
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 4
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13.11.20
Firma: Q.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:261157

10.11.2020-10:15

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 22.834

CONTAINER ID: LB-SC-402

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7233322	2500643600	210	PC	S/	Transmission Housing Chart	5500034311
13.11.2020	2500643600				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	35	TBA-501494	
	P: 36 -		X	0	TBA-501492	
7233323	2500666701	60	PC	S/	Clutch Housing Chart	5500036317
12.11.2020	2500666701				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	30	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501543	
7233324	2500326202	140	PC	S/	Transmission Housing	5500039203
16.11.2020	2500326202				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	35	TBA-501494	
	P: 24 -		X	0	TBA-501623	
7233325	2500326401	120	PC	S/	Clutch Housing	5500034501
17.11.2020	2500326401				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	30	TBA-501494	
	P: 24 -		X	0	TBA-501622	
7233326	2510311470	50	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500041211
11.11.2020	2510311470				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	25	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501711	
7233327	2510311661	180	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
11.11.2020	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	30	TBA-501494	
	P: 36 -		X	0	TBA-501712	
7233328	2510183120	420	PC	S/	Wet Dual Clutch asm	5500043576
11.11.2020	2510183120				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	105	TBA-501627	
	P: 28 -		X	0	TBA-501626	
	P: 4 -		X	0	TBA-501628	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer

blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur

wit = Exemplaar voor lastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder

blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Expéditeur (nom, adresse)) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) (Destinataire (nom, adresse, pays)) Via dei Ciclamini 4 10120 Rom Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) (Transporteur (nom, adresse, pays)) Oschmeyer GmbH & Co. Internationale Frachtkontrollen KG Eichengraben 21 D-8100 München Deutschland					
3 Auslieferungsort des Gutes (Lieu prévu pour la livraison de la marchandise) Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) (Transporteurs successifs (nom, adresse, pays))					
4 Ort und Tag der Abgabe (Lieu et date de remise) MAGNA Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer (Réserves et observations des transporteurs) The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.					
5 Beigefügte Dokumente (Documents annexés)	6 Kennzeichen u. Nummern (Marques et numéros)	7 Anzahl der Packstücke (Nombre des colis)	8 Art der Verpackung (Mode d'emballage)	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung (Désignation officielle de transport)	10 Statistiknummer (No. statistique)	11 Bruttogewicht in kg (Poids brut, kg)	12 Umfang in m³ (Cubage m³)
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) (Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières)		14 Rückerstattung (Remboursement)		15 Frachtzahlungsanweisungen (Prescription d'affranchissement)		20 Besondere Vereinbarungen (Conventions particulières)	
21 Ausgefertigt in (Établi à)		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Entfernung (Données de l'éloignement)		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen (Licence officielle)		28 Nutzlast in kg (Charge utile en kg)	
29 Benutzte Gen.-Nr.		30 National		31 Bilateral		32 EG	
33 CEMT		34 National		35 Bilateral		36 EG	
37 CEMT		38 National		39 Bilateral		40 EG	
41 CEMT		42 National		43 Bilateral		44 EG	
45 CEMT		46 National		47 Bilateral		48 EG	
49 CEMT		50 National		51 Bilateral		52 EG	
53 CEMT		54 National		55 Bilateral		56 EG	
57 CEMT		58 National		59 Bilateral		60 EG	
61 CEMT		62 National		63 Bilateral		64 EG	
65 CEMT		66 National		67 Bilateral		68 EG	
69 CEMT		70 National		71 Bilateral		72 EG	
73 CEMT		74 National		75 Bilateral		76 EG	
77 CEMT		78 National		79 Bilateral		80 EG	
81 CEMT		82 National		83 Bilateral		84 EG	
85 CEMT		86 National		87 Bilateral		88 EG	
89 CEMT		90 National		91 Bilateral		92 EG	
93 CEMT		94 National		95 Bilateral		96 EG	
97 CEMT		98 National		99 Bilateral		100 EG	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrsymbol-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.